

Литература

1. Харламов, И. Ф. Педагогика. – М.: Гардарики, 1999.
2. Соловова, Е. Н. Методика обучения иностранным языкам. – М.: АСТ «Астрель», 2010.

С.В.Николаенко

Витебский государственный университет им. П.М.Машерова

РЕСУРСНЫЙ КУЛЬТУРНО-ЯЗЫКОВОЙ ЦЕНТР В ЛИНГВИСТИЧЕСКОМ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ ПРОСТРАНСТВЕ

В современном иноязычном образовании наметились явные противоречия между существующей системой подготовки школьников по иностранным языкам и потребностями, диктуемыми основными направлениями реформирования всей системы образования (приведением его в соответствии с требованиями современности, интернационализацией, планомерным вхождением в мировое образовательное пространство, качественным преобразованием и обновлением), обязательным компонентом которого является иностранный язык; между осознанием необходимости развития способности формировать знания на иностранном языке, аккумулировать и синтезировать их с имеющимися у них знаниями и на этой основе генерировать новые знания, с ограниченностью учебного времени, отводимого программой по иностранным языкам, и недостаточной разработанностью технологий самостоятельной и индивидуальной работы, направленной на самообразование по иностранным языкам. Поиск путей разрешения данных противоречий, таким образом, представляет собой проблему интеграции в образовательном учреждении различных видов, средств, обеспечивающих формирование языковой личности, способной преодолевать страноведческую и языковую интерференцию в реальной коммуникации. Интегративные процессы в конечном итоге помогут развивать возможности и способности языковой личности не только по форме, но и с выходом в разные сферы знаний, использованием учебного материала из родственных предметов, использованием информации из разных сфер жизнедеятельности, разработкой интегрированных курсов и проектов, предполагающих формирование личности каждого обучающегося на основе раскрытия имеющихся у него способностей, ценностно-смысловых, технологических, коммуникативных аспектов для подготовки к жизнедеятельности в обществе. Преодолению таких противоречий и способствует создание на базе гуманитарной гимназии №2 города Витебска, в которой созданы предпосылки для внедрения в образовательный процесс

региона внутренней (интеграционное сотрудничество учителей иностранных языков и учителей-предметников на уроках и во внеклассной деятельности) и внешней (сотрудничество с высшими учебными заведениями региона, зарубежными партнерами (школами, гимназиями) интеграции).

Для реализации целей по внедрению инновационных проектов необходимо четко определить основные задачи, среди которых выделим:

- 1) конструирование содержания образования для полилингвального овладения иностранными языками, отражающее соотношение родного и иностранного языка с учетом общих закономерностей и фактов, выявление сходств и различий в использовании языковых средств различными языками. Определить алгоритм целеполагания полилингвального /поликультурного обучения в гимназии в контексте компетентностного подхода. Разработать модель интеграционного культурно-языкового ресурсного центра для повышения квалификации педагогических кадров региона и организации деятельности по систематическому ознакомлению педагогической общественности региона с накопленным в гимназии опытом;
- 2) разработать систему виртуальной образовательной среды гимназии, цифровые образовательные ресурсы, определить этапы их использования;
- 3) создать международную партнерскую сеть для эффективного применения учащимися иностранного языка и страноведческих знаний в различных коммуникативных ситуациях во время пребывания в стране изучаемого языка, проведения экскурсий с иностранными группами по историко-культурным объектам региона, в ходе учебного и межличностного общения и т.д. Использовать научно-методический потенциал УО «ВГУ имени П.М.Машерова»; 4) создать учебные пособия для овладения иностранными языками различными группами населения.

Интегративный характер ресурсного центра гимназии базируется на выявлении взаимодействия элементов коммуникативной компетенции внутри полилингвальной/поликультурной компетенции на различных этапах обучения, демонстрации роли каждой из составляющих ресурсного центра для образования, воспитания и развития поликультурной языковой личности обучаемого, выделении синтезирующих языковых, предметных и коммуникативно-культуроведческих компонентов. Выделим основные из них. **Психолингвистические исследования сущности билингвизма и его классификации** (Б.В.Беляев, М. Верещагин, И.Н.Горелов, А.А.Залевская, И. А.Зимняя, А.Е.Карлинский); взаимодействия языков в сознании билингва и их влияния на параметры речевой

деятельности (Н.В.Барышников, И.А.Китросская, Л.В.Щерба); формирования механизма билингвизма (Т.А.Барановская, Н.В.Кленина, Л.И.Комарова, А.А.Леонтьев). **Лингвометодические исследования принципов обучения ИЯ** (И.Л.Бим, Н.Д.Гальскова, И.Р.Максимова, А.А. Миролубов, Е.И.Пассов, С.Л.Рубинштейн, В.В.Сафонова, П.В.Сысоев); целей обучения в аспекте компетентностного подхода (И.Л.Бим, В.В.Краевский, А.В.Хуторской, О.Г.Поляков); формирования различных уровней обобщения языкового материала (Л.С.Выготский, П.Я.Гальперин, Б.Н.Гаспаров, В.В.Давыдов, В.С.Лазарев, А.А.Леонтьев, А.Н.Леонтьев, Л.В.Щерба); форм и методов обучения (Е.М.Верещагин, Н.Д.Гальскова, В.В.Краевский, А.В.Хуторской). **Лингвистические исследования, связанные с установлением общих закономерностей и фактов, свойственных разным языкам** (В.Д.Аракин, А.Вежбицкая, В.Г.Гак, В.Гумбольдт, Д.В.Колшанский, А.И.Смирницкий, Н.В.Уфимцева); выявлением сходств и различий в использовании языковых средств различными языками (В.Д.Аракин, В.Г.Гак, М.Е.Головановская, А.В.Щепилова, Н.А. Фененко); поиском путей преодоления языковой интерференции и осуществления переноса (А.Е.Боковня, В.Г.Гак, А.С. Мамонтов, Ю.К.Розенцвейг, А.В. Щепилова, Н.А. Фененко). **Исследования в области перевода и методики обучения переводоведению** (В.Г.Гак, Н.К.Гарбовский, О.Каде, В.Н. Комиссаров, А.А.Кретов, А.К.Латышев, И.И.Ревзин, Я.И.Рецкер, В.В.Сафонова, Н.А.Фененко, И.М.Халеева). **Культурологический и социокультурный подходы к изучению и обучению ИЯ** (Е.М.Верещагин, Л.Г.Веденина, В.В.Воробьев, В.Г.Гак, В.Г.Костомаров, О.Д.Митрофанова, О.Г.Оберемко, Ю.Е.Прохоров, В.В.Сафонова, П.В.Сысоев, С.Г.Тер-Минасова, В.П.Фурманова, И.И.Халеева); исследования, связанные с поиском путей формирования мультилингвальной и межкультурной компетенций (И.Л.Бим, Н.В.Барышников, О.Г.Оберемко, А.В.Щепилова).

О.П. Осипова

(ВГУ имени П.М. Машерова)

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СОВРЕМЕННЫХ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ЛИТЕРАТУРЕ СТРАНЫ ИЗУЧАЕМОГО ЯЗЫКА

Современные информационные технологии, принято делить на следующие основные группы: информационно-коммуникационные, образовательные, инструментальные и поддерживающие.